

Annwyl Riant/Warchodwr,

Gan y bydd eich plentyn yn gymwys i fynychu Cylch Meithrin yn ystod y flwyddyn academaidd nesaf, mae'r llythyr hwn yn egluro'r broses o wneud cais diwygiedig ar gyfer mynediad i'r Cylch Meithrin yng Nghoedpoeth.

Byddwn nawr yn dyroddi ffurflenno cais llawn, i rieni wneud cais am le i'w plentyn. Y dyddiad cau ar gyfer dychwelyd y ffurflen gais yw cyn hanner tymor yr haf. Bydd yr holl geisiadau yn cael eu barnu yn seiliedig ar ein meinu prawf derbyn. Byddwch yn derbyn hysbysiad maes o law i gadarnhau os oes lle ar gyfer eich plentyn.

Sylwer: Nid yw dychwelyd y ffurflen wedi ei llenwi yn gwarantu lle i'ch plentyn.

Os hoffech wneud cais am le i'ch plentyn yng Nghylch Meithrin Coedpoeth, a wnewch chi lenwi'r ffurflen gais a'i dychwelyd **cyn hanner tymor yr haf** i:

.....

Dear Parent/Guardian,

As your child will be eligible to attend Cylch Meithrin during the next academic year, this letter aims to explain the revised application process for entry to our setting at Cylch Meithrin Coedpoeth.

We will now be issuing full application forms, for parents to apply for a place for their child. The deadline for the return of the form is before the summer half term. All applications will be judged based upon our admissions criteria. You will receive notification in due course of whether a place has been secured for your child.

Please note: returning a completed form does not automatically guarantee a place for your child.

*If you would like to apply for a place at Cylch Meithrin Coedpoeth, please complete the attached application form and return it **before the start of summer half term** to:*

Cylch Meithrin Coedpoeth
Ysgol Bryn Tabor
Heol Maelor
Coedpoeth
Wrecsam / Wrexham
LL11 3NB

or neu ebost / email
cylch@cylchmeithrincoedpoeth.org.uk

Diolch / Many thanks,

Cylch Meithrin Coedpoeth

MEINI PRAWF DERBYN

ADMISSIONS CRITERIA

Seiliedig ar bwyntiau - Bydd pob cais yn cael ei asesu yn erbyn y canlynol:

Meini Prawf		Pwyntiau
Oedran: pen-blwydd yn...	Medi	12
	Hydref	11
	Tachwedd	10
	Rhagfyr	9
	Ionawr	8
	Chwefror	7
	Mawrth	6
	Ebrill	5
	Mai	4
	Mehefin	3
	Gorffennaf	2
	Awst	1
Pellter i Gylch: plentyn yn byw o fewn...	1 filltir	3
	1-5 milltir	2
	5 milltir neu fwy	1
Presenoldeb: plentyn ei mynychu...	Tri bore	3
	Dau fore	2
	Un bore	1

Bydd lleoedd yn cael eu cynnig yn seiliedig ar sgôr uchaf, hyd nes bod dim lle ar ôl.

Points based - All applications will be assessed against the following:

Criteria	Points
Age: birthday in...	September 12
	October 11
	November 10
	December 9
	January 8
	February 7
	March 6
	April 5
	May 4
	June 3
	July 2
	August 1
Distance to Cylch: child lives within...	1 mile 3
	1 - 5 miles 2
	5 miles or more 1
Attendance: child to attend...	Three mornings 3
	Two mornings 2
	One morning 1

Places will be offered based upon highest score, until no more are available.

CYLCH MEITHRIN COEDPOETH I'R TOILED A PHOLISI HYLENDID

Pwrpas

Ein pwrpas yng Nghylch Meithrin Coedpoeth mewn toiledu a hylendid yw cefnogi ac annog datblygiad y plant yn ein gofal a gwella eu sgiliau cymdeithasol, ymarferol, ac emosiynol.

Nod

Ein nod yw cynnig anogaeth a chymorth i blant i ddefnyddio'r cyfleusterau toiled mor annibynnol ag y bo modd.

Er mwyn annog plant i gael safonau da o ran hylendid, e.e. golchi dwylo ar ôl defnyddio'r toiled a chyn byrbrydau a phrydau bwyd

Ein nod yw gweithio gyda rhieni/gwarchodwyr a phlant sydd yn cael anhawster gyda'r newid yma er mwyn sicrhau canlyniad cadarnhaol ar gyfer eu plentyn/plant.

Pan fo angen, efallai y byddwn yn hysbysu neu'n gweithio gydag asiantaethau allanol priodol eraill i sicrhau gofal a datblygiad parhaus i'r plant.

Gweithredu'r Polisi

Gall plant fynychu'r Cylch Meithrin o ddwy a hanner, ac yna dilyn ymlaen i Meithrin Mwy hyd nes y byddent ddechrau'r ysgol llawn amser.

Bydd pob rhiant/warchodwr sy'n cychwyn eu plant yn y Cylch yn derbyn pecyn croeso ynghyd â'r ffurflenni sydd angen eu llofnodi yn ôl y gyfraith. Mae'r dogfennau hyn yn rhoi gwybodaeth am y diffyg cyfleusterau newid clytiau a chyfleusterau cyffredinol. Mae manylion am sut i gysylltu â staff, os oes problemau yn ymwneud â hyn cyn i'w plant ddechrau wedi ei amlygu yn y ddogfen hon.

Bydd pob plentyn yn cael ei annog i ddefnyddio'r toiled ar ddau achlysur yn ystod sesiwn bore'r Cylch Meithrin, sef cyn amser mat a chyn amser byrbryd, pan fydd y plant hefyd yn cael eu hannog i olchi eu dwylo cyn bwytia.

Bydd pob plentyn yn cael ei annog i ddefnyddio'r toiled ar ddau achlysur yn ystod sesiwn Meithrin Mwy yn y prynhawn, cyn amser cinio ac unwaith eto cyn amser byrbryd, pan fydd y plant hefyd yn cael eu hannog i olchi eu dwylo cyn bwytia.

Bydd y plant yn cael eu hannog i ofyn i ddefnyddio'r toiled pan fo angen neu annog os bydd staff yn teimlo bod y plentyn yn dangos arwyddion sy'n nodi eu dymuniad i ddefnyddio'r toiled ond efallai wedi methu am ba bynnag reswm.

Lle bynnag y bo'n bosibl rydym yn annog plant sy'n dechrau yn ein lleoliad i fod wedi eu hyfforddi, neu'n gweithio tuag at hyfforddiant toiled. Mae rhieni/gwarchodwyr yn

cael eu hannog i drafod y cam o ddatblygiad eu plentyn neu unrhyw broblemau meddygol a allai fod yn berthnasol gyda ni os oes ganddynt bryderon. Dylai cynllun gofal unigol gael ei roi ar waith ar gyfer unrhyw blentyn sydd angen hynny.

Yn ystod sesiwn y bore, os bydd rhieni/gwarchodwr yn dymuno i'w plentyn ddefnyddio 'pull ups' gall hyn fod yn rhan o broses barhaus o hyfforddiant poti. Fodd bynnag, rhaid iddo gael ei gytuno gan y rhiant/gwarchodwr os oes achos bod y plentyn yn baeddu, mi fydd y rhiant/gwarcheidwaid yn cael gwybod a bydd yn gofyn iddynt fod yn bresennol i olchi'r plentyn.

Mewn achos o wlychu neu faeddu ar gyfer plant Meithrin Mwy, byddent yn cael cynnig 'wipes' ynghyd â chefnogaeth ac anogaeth i lanhau eu hunain. Byddent yn cael cynnig dillad glân. Yn y sefyllfa yma, os bydd y plentyn yn ofidus neu fethu â delio gyda'r broblem eu hunain bydd rhaid cysylltu gyda rhieni os bydd hyn cyn diwedd y sesiwn.

Mae diogelwch y plant yn ein gofal yn hollbwysig, ac am y rheswm hwn, yn unol â pholisiau'r ysgol, nid yw staff Cylch Meithrin Coedpoeth yn gallu sychu eich plentyn. Nid ydynt yn mynd i mewn i'r ciwbicl toiled tra bod eich plentyn yn ei ddefnyddio. Mae'r toiledau a ddefnyddir gan y Cylch Meithrin yn cael eu defnyddio hefyd gan blant eraill sy'n mynychu Ysgol Bryn Tabor. Mae'r staff yno i gynnig cefnogaeth ac anogaeth, ond nid gofal personol. Am y rheswm hwn, efallai y bydd gofyn i chi i helpu i lanhau eich plentyn pe bai'r angen yn codi. Ar achlysur hwn, efallai byddwch chi a'ch plentyn yn defnyddio'r toiled i'r anabl i ganiatáu preifatrwydd.

Os oes gennych unrhyw gwestiynau neu ymholiadau mewn perthynas â'r polisi hwn, peidiwch ag oedi i gysylltu â ni.

Diolch,

Cylch Meithrin Coedpoeth

CYLCH MEITHRIN COEDPOETH TOILETING AND HYGIENE POLICY

Purpose

Our purpose at Cylch Meithrin Coedpoeth in toileting and hygiene is to support and encourage the development of the children in our care enhancing their social, practical, emotional skills.

Aim

We aim to offer encouragement and support for children to use the toilet facilities as independently as possible.

To encourage children to have good standards of hygiene e.g. hand washing following using the toilet and before snacks and meals

We aim to work with parent/guardians and children having difficulty with this transition to affect a positive outcome for their child/children.

When required we may notify or work with other appropriate outside agencies to ensure continuing child care and development.

Implementation of the Policy

Children may start attending Cylch Meithrin from two and a half years of age and continue through to Meithrin Plus until starting full time school.

All parent/guardians starting their children at the facility are to be given a welcome pack along with the legally required forms to be signed. These documents give information concerning the lack of nappy changing and general changing facilities. Details of how to contact staff should there be any problems concerning this prior to their children starting is also highlighted in this document.

All children will be prompted to use the toilet on two occasions during the morning Cylch Meithrin session prior to mat time and again prior to snack time when the children will also be encouraged to wash their hands prior to eating.

All children will be prompted to use the toilet on two occasions during the afternoon Meithrin Plus session prior to lunchtime and again prior to snack time when the children will also be encouraged to wash their hands prior to eating.

All children will be encouraged to ask to use the toilet when needed or prompted if staff feels the child is displaying signs which indicate their desire to use the toilet but perhaps have been unable for whatever reason to ask.

Wherever possible we encourage children starting at our facility to be toilet trained or working towards toilet training. Parent/guardians are encouraged to discuss the stage of their child's development or any medical issues that may be relevant with us

if they have concerns. An individual care plan should be put in place for any child that requires it.

During the morning session if parent/guardians wish ‘pull-up’ nappies may be used in the continued process of potty training. However it must be agreed by the parent/guardians that in the event of the child faecal soiling the parent/guardians will be informed and will be requested to attend to clean the child.

In the event of wetting or soiling for children in Meithrin Plus flushable wet wipes will be offered along with support and encouragement for the child to clean themselves. A clean change of clothes will be offered. Only if the child is distressed or unable to attend to their needs would the parent/guardian be informed prior to normal collection time.

The safety of the children in our care is paramount and for this reason, in line with the school policies, Cylch Meithrin Coedpoeth staff are unable to intimately wipe your child. They do not enter the toilet cubicle whilst your child is using it. The toilets used by Cylch Meithrin are also used by other children attending Ysgol Bryn Tabor. The staff are there to offer support and encouragement but not personal care. For this reason you may be requested to attend to assist in cleaning your child should the need arise. On this occasion you and your child may use the disabled toilet to allow privacy.

If you have any questions or queries with regards to this policy please do not hesitate to get in touch.

Thank you

Cylch Meithrin Coedpoeth

RHESTR WIRIO'R FFURFLENNI SYDD ANGEN EU DYCHWELYD:

- Ffurflen cais.** Cwblhewch yn llawn.
- Brechiadau.** Mae'n hanfodol eich bod yn nodi dyddiad fwyaf diweddar bob brechiad ar y daflen. Bydd y manylion hyn ar gael gan eich meddyg teulu os ydych yn ansicr.
- Ffurflen Casglu (CP1).** Mae'r ffurflen hon yn nodi manylion y personau awdurdodedig sy'n cael caniatáu i gasglu eich plentyn. Gwnewch yn siŵr bod manylion llawn yr holl unigolion a enwir yn cael eu darparu a rhaid cynnwys llun bach o bob person. Bydd plant yn cael eu rhyddhau i unigolion cyn-awdurdodedig yn unig. Felly, er mwyn sicrhau bod pawb yr hoffech gasglu eich plentyn (ee mam, dad, neiniau a theidiau, ffrindiau ac ati) yn gallu gwneud hynny, bydd angen i chi lenwi'r ffurflen hon yn llawn. Yn ddelfrydol, dylai lluniau fod oddeutu maint pasbort, ond nid oes angen iddynt fod yn ffurfiol. Gall y ffurflen yma gael ei ddiweddar ar unrhyw adeg yn y dyfodol, felly peidiwch ag oedi cyn ei ddychwelyd.
- Ffurflen Ffotograff (CMC/FFTLL).** Llenwch i ddangos sut y mae unrhyw luniau o'ch plentyn yn gallu/ddim yn gallu cael eu defnyddio.
- Ffurflenni meddyginaeth (M1 a M2) (dewisol).** Rhowch fanylion llawn unrhyw feddyginaethau hanfodol y mae'n rhaid ei weinyddu yn ystod yr amser mae eich plentyn gyda ni.

Os byddwn yn derbyn pob un o'r ffurflenni wedi'u cwblhau sy'n ofynnol gennych chi, byddwn yn cysylltu â chi ynglŷn lle i'ch plentyn yn y Cylch Meithrin Coedpoeth maes o law.

Diolch,

Cylch Meithrin Coedpoeth

RETURN CHECKLIST:

- Application form.** Please complete in full.
- Vaccinations.** It is vital that you note the date of the most recent of each inoculation on the sheet. Your GP will have these details available if you are unsure.
- Collection form (CP1).** This key form details the authorised persons who are permitted to pick up your child. Please ensure that full details of all named individuals are provided and include a small photo of each person. Children will only be released to pre-authorised individuals. Therefore, to ensure that everyone you wish to collect your child (e.g. mum, dad, grandparents, friends etc.) is able to do so, you will need to fully complete this form. Photos should ideally be around passport size, but do not need to be formal. The form can be updated at any point in the future so please do not delay returning it.
- Photograph form (CMC/FFTLL).** Please complete to indicate how any images of your child may/may not be used.
- Medication forms (M1 and M2) (optional).** Please provide the full details of any essential medications that must be administered during your child's time with us.

If we receive all of the required completed forms from you, we will contact you regarding your child's place at Cylch Meithrin Coedpoeth in due course.

Thank you,

Cylch Meithrin Coedpoeth

**CYLCH MEITHRIN COEDPOETH
FFURFLEN CAIS**

**Nid yw dychwelyd ffurflen cais wedi ei llenwi yn gwarantu
lle i'ch plentyn.**

MANYLION Y PLENTYN:

Enw: _____ Dyddiad geni: _____

Cyfeiriad: _____

RHIANT/GWARCHEADWAD:

Enw: _____

Cyfeiriad: _____

(os yn
wahanol) _____

Rhif ffôn: _____ (cartref) / _____ (symudol)

Cyfeiriad e-bost: _____

Pa ddiwrnodau ydych chi'n dymuno i'ch plentyn fynychu? (Ticiwch os gwelwch yn dda):

Dydd Llun Dydd Mawrth Dydd Mercher (9yb - 11yb)

Pa ysgol fydd eich plentyn yn mynychu yn dilyn Cylch Meithrin?

Dychwelwch y ffurflen **cyn hanner tymor yr haf** at:
Cylch Meithrin Coedpoeth, Ysgol Bryn Tabor, Heol Maelor, Coedpoeth,
Wrecsam LL11 3NB
neu cylch@cylchmeithrincoedpoeth.org.uk

**CYLCH MEITHRIN COEDPOETH
APPLICATION FORM**

Please note: returning a completed form does not automatically guarantee a place for your child.

CHILD'S DETAILS:

Name: _____ D.O.B.: _____

Address: _____

PARENT/GUARDIAN:

Name: _____

Address: _____

(if different
from above) _____

Contact numbers: _____ (home) / _____ (mobile)

Email address: _____

Which days do you wish your child to attend? (please tick):

Mondays Tuesdays Wednesdays (9am - 11am)

Which school will your child be attending following Cylch Meithrin?

Please return this form **before the start of summer half term to:**
Cylch Meithrin Coedpoeth, Ysgol Bryn Tabor, Heol Maelor, Coedpoeth,
Wrexham LL11 3NB
or cylch@cylchmeithrincoedpoeth.org.uk

**BRECHIADAU
VACCINATIONS**

Enw'r plentyn: _____ Dyddiad geni: ____ / ____ / ____

Enw a chyfeiriad meddyg: _____

Dyddiad y brechiadau diwethaf:

Diffftheria, y Pâs, Tetanws (DTaP)

____ / ____ / ____

Polio (IPV)

____ / ____ / ____

Llid yr ymennydd (Men C)

____ / ____ / ____

Y Frech Goch, Clyw'r Pennau, Y Frech Almaenig/Rwbela (MMR)

____ / ____ / ____

.....
Child's name: _____ Date of birth: ____ / ____ / ____

Doctor's Name and Address: _____

Date of last vaccinations:

Diphtheria, Tetanus, Whooping Cough (DTaP)

____ / ____ / ____

Polio (IPV)

____ / ____ / ____

Meningitis (Men C)

____ / ____ / ____

Measles, Mumps, Rubella (MMR)

____ / ____ / ____

Enw Meithrin: COEDPOETH

Enw'r plentyn: _____

Cyfeiriad: _____ Ffôn cartref: _____

Enw'r Fam: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Enw'r Tad: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Yn dilyn mae enw, manylion a llun y personau fydd yn casglu'r plentyn o'r cylch,

Ni chaniateir i unrhyw un nad ei fanylion ar y ffurflen hon gasglu'r plentyn o'r cylch.

Enw: _____

Perthynas: _____

Cyfeiriad: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Gosodir
llun
o'r person
yma

Enw: _____

Perthynas: _____

Cyfeiriad: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Gosodir
llun
o'r person
yma

Enw: _____

Perthynas: _____

Cyfeiriad: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Gosodir
llun
o'r person
yma

Enw: _____

Perthynas: _____

Cyfeiriad: _____

Ffôn cartref: _____ Symudol: _____ Gwaith: _____

Gosodir
llun
o'r person
yma

Rhoddaf ganiatâd i'm plentyn gael ei gasglu gan unrhyw un o'r uchod. Rwy'n deall nad oes caniatâd i unrhyw un arall gasglu'r plentyn o'r cylch.

Llofnod Rhiant/Gofalydd: _____ Dyddiad: _____



FORM FOR COLLECTING A CHILD
This form should be kept in the Cylch

CP1

Name of Cylch Meithrin: COEDPOETH

Child's name: _____

Address: _____ Home number: _____

Mother's name: _____

Home number: _____ Mobile: _____ Work: _____

Father's name: _____

Home number: _____ Mobile: _____ Work: _____

The following are the names, details and pictures of persons who will be collecting the child from the cylch. Only those whose details are on this form will be allowed to collect the child from the cylch.

Name: _____

Relation: _____

Address: _____

Home: _____ Mobile: _____ Work: _____

The person's picture should be placed here

Name: _____

Relation: _____

Address: _____

Home: _____ Mobile: _____ Work: _____

The person's picture should be placed here

Name: _____

Relation: _____

Address: _____

Home: _____ Mobile: _____ Work: _____

The person's picture should be placed here

Name: _____

Relation: _____

Address: _____

Home: _____ Mobile: _____ Work: _____

The person's picture should be placed here

I give my permission for my child to be collected by any of those named above. I understand that no-one else has permission to collect my child from the cylch.

Parent/Carer's Signature: _____ Date: _____

77



FFURFLEN CANIATÂD TYNNU LLUN / CONSENT FORM FOR TAKING PHOTOGRAPHS

CMC/FFTLL

Defnydd mewnol:

Yn ystod y flwyddyn rydym yn bwriadu tynnu lluniau o'r plant sy'n mynchy'u'r cylch wrth iddynt gymryd rhan yn eu gweithgareddau dyddiol i arddangos ar y walau o fewn Cylch Meithrin Coedpoeth. Byddem yn ddiolchgar pe gallech roi caniatâd i ni gymryd lluniau o'ch plentyn ac i'r lluniau gael eu cynnwys fel rhan o'r arddangosfeydd.

Internal use:

During the year we plan to take photographs of the children attending the cylch as they take part in their daily activities to display on the walls within Cylch Meithrin Coedpoeth. We would be grateful if you could give permission for us to take pictures of your child and for the photos to be included as part of the displays.

Rwyf yn rhoi caniatâd i fy mhlentyn gael tynnu ei lun yn y cylch a'u defnyddio fel y disgrifir uchod.

I give consent for my child to be photographed at the cylch and used as described above.

Nid wyf yn rhoi caniatâd i fy mhlentyn gael tynnu ei lun yn y cylch neu ei ddefnyddio fel y disgrifir uchod.

I do not give consent for my child to be photographed at the cylch or used as described above.

Defnydd allanol:

O dro i dro, mae cyfle yn codi sy'n galluogi'r cylch neu Mudiad Meithrin i fanteisio o gyhoeddusrwydd neu farchnata. Gall y cyfle hwn gynnwys cymryd lluniau o'r plant yn y cylch. Hoffem eich caniatâd, os oes cyfle o'r fath yn codi, i'n galluogi ni, ffotograffydd neu gynrychiolydd o asiant bona fide i gymryd hun o'ch plentyn.

Gallwn eich sicrhau y bydd pob cais o'r fath yn cael ei ystyried yn unigol, a'r defnydd ar gyfer unrhyw lun a gymerir yn cael ei nodi ar y ffurflen caniatâd, ynghyd ag enw a manylion y ffotograffydd/asiant.

Gobeithiwn y byddwch yn ein caniatáu i gofnodi cyfnod eich plentyn yn y cylch yn y modd yma. Byddwn hefyd yn darparu manylion i rieni ar sut i gael copi o luniau sy'n ymddangos yn y wasg ayyb.

External use:

From time to time, an opportunity arises which enables the cylch or Mudiad Meithrin to benefit from publicity or from marketing. This opportunity may involve taking photographs of children in the cylch. We would like your permission, if such opportunity arises, to permit us, or a photographer or bona-fide agency representative to take a photograph of your child for such a purpose.

We assure you that any such requests will be considered individually, and the purpose for which the photographs will be taken will be recorded on a request form, together with the name, and details of the photographer/agency.

We hope that you will allow us to remember your child's time at the cylch in this way. We shall also provide parents with details of how to obtain copies of pictures that may appear in newspapers etc.

Rwyf yn rhoi caniatâd i dynnu llun fy mhlentyn tra yn y cylch
I give consent for my child to be photographed at the cylch

Nid wyf yn rhoi caniatâd i dynnu llun fy mhlentyn tra yn y cylch
I do not give consent for my child to be photographed at the cylch

Ar-lein:

Yn achlysurol, bydd y cylch angen diweddar neu ychwanegu at ei wefan. Er mwyn creu gwefan fywiog, rydym bob amser yn awyddus i gynnwys lluniau o'r plant wrth eu gweithgareddau yn y cylch.

Pe cyfyd y cyfle, byddem yn ddiolchgar iawn petaech yn rhoi eich caniatâd i ni dynnu llun o'ch plentyn a'i gynnwys ar ein gwefan. Ni fydd enw'ch plentyn yn cael ei arddangos gyda'r llun, nac unrhyw le ar y wefan. Fe'ch hysbyswn bob tro y bydd hyn yn digwydd. Rydym yn ymrwymo i beidio â rhannu'r lluniau ag unrhyw asiantaeth neu unigolyn arall.

Online:

Occasionally, the cylch will need to update or expand its website. In order to create a lively and attractive website, we are always anxious to include pictures of children enjoying the activities in the cylch.

Should the opportunity arise, we should be extremely grateful if you would permit us to take pictures of your child so that they may be included as part of our own website. We shall inform you each time in advance of this happening. We undertake not to share the photographs with any other agency or individual.

Rwyf / nid wyf yn rhoi caniatâd i dynnu llun fy mhlentyn i'r dibenion hyn a than yr amodau uchod.

I give / do not give permission for my child's photograph to be taken and used as described above.

Enw'r plentyn / Child's Name: _____

Llofnod rhiant/gwarcheidwad:
/ Signature of parent/guardian: _____

Dyddiad / Date: ____ / ____ / ____

** Ni fydd staff y Cylch yn rhoi meddyginaeth i'ch plentyn oni bai eich bod yn dychwelyd y ffurflen hon wedi ei llenwi i'r cylch **

Enw'r cylch: <u>COEDPOETH</u>
Enw'r plentyn:
Cyfeiriad:
Dyddiad geni:
Salwch neu gyflwr:
Enw/math o feddyginaeth (gweler y botel/blwch):
Am ba hyd fydd eich plentyn ar y feddyginaeth?
Dyddiad dechrau'r feddyginaeth:
Cyfarwyddiadau:
 Maint y ddos:
Amseriad:
Dull o roi'r feddyginaeth:
Gofynion arbennig:
Sgîl effeithiau:
Trefniadau mewn sefyllfa o argyfwng:
 Enw, cyfeiriad a rhif ffôn person cyswllt mewn argyfwng:
 Perthynas i'r plentyn:

Rwy'n rhoi caniatâd i aelod o staff y cylch roi'r feddyginaeth uchod i:	 (enw'r plentyn)
Rwy'n deall y bydd yn rhaid i mi roi'r feddyginaeth yn bersonol i Arweinydd y cylch, gan roi gwybod ar unwaith os oes newid yr wybodaeth uchod.	
Tystiaf fod _____ (enw aelod o staff y cylch) wedi derbyn cyfarwyddiadau/ hyfforddiant ar sut i roi'r feddyginaeth i'r plentyn hwn.	

Enw'r Rhiant/Gofalydd:	Llofnod:	Dyddiad:
Enw'r aelod o staff:	Llofnod:	Dyddiad:

** Nid oes rheidrwydd ar y Cylch Meithrin i ddarparu'r gwasanaeth hwn, ac ni all y Cylch warantu cyfarfod gofynion y driniaeth pe bai amgylchiadau annisgwyl neu anawsterau'n codi, ac ni ellir ystyried y cylch yn atebol am unrhyw ffaeleddau yn y driniaeth **



APPLICATION TO GIVE A CHILD MEDICINE
(to be filled by the parent/carer)

M1

**** The cylch staff will not administer medicine to your child you have filled in this form and returned it to the cylch ****

Name of Cylch Meithrin:	COEDPOETH
Childs name:	
Address:	
Date of birth:	
Sickness or condition:	
Name/kind of medicine (see bottle/box):	
How long will your child be on this medication?	
Date when medication began:	
Directions:	
Dose:	
Time:	
Method of administering:	
Special requirements:	
Side effects:	
Arrangements in an emergency:	
Name, address and phone number of contact in an emergency:	
Relation to Child:	

I give a member of the cylch staff permission to administer the above medicine to:
(child's name)

I understand that I must hand the medicine to the cylch Leader personally, and that any change in the above information will be provided at once.

I testify that _____ (name of member of cylch staff) has received directions/training regarding how to administer the medicine to this child.

Parent/Carer's Name: _____ Signature: _____ Date: _____

Name of cylch staff: _____ Signature: _____ Date: _____

**** The cylch meithrin does not have to provide this service, and the cylch cannot guarantee that the treatment's requirements will be met if unexpected situations or difficulties arise, and the cylch cannot be held answerable for any failures in the treatment ****

CAIS I ROI MEDDYGIAETH I BLENTYN
(i'w lenwi gan y meddyg)

M2

Enw'r Cylch Meithrin: COEDPOETH

Enw'r plentyn: _____

Cyfeiriad y plentyn: _____

Dyddiad geni: _____

Rwy'n CADARNHAU y bydd yn rhaid i'r plentyn gymryd y feddyginaeth ganlynol yn ystod oriau'r cylch meithrin

Enw'r math o feddyginaeth: _____

Maint y ddos: _____

Gofynion arbennig: _____

Oes angen hyfforddiant neu gymhwyster penodol i roi'r feddyginaeth?:

Oes Nac oes

Os oes nodwch fanylion yr hyfforddiant: _____

Llofnod y meddyg: _____ Dyddiad: _____



APPLICATION TO ADMINISTER MEDICINE TO A CHILD
(to be filled by the doctor)

M2

Name of Cylch Meithrin: COEDPOETH

Child's name: _____

Child's address: _____

Date of birth: _____

I CONFIRM that the child has to take the following medication during cylch hours

Name of / kind of medication: _____

Dose: _____

Special requirements: _____

Is any specific training or qualification required administer the medication?:

Yes No

If so, note details of the training: _____

Doctor's signature: _____ Date: _____